

LISTE DES PIÈCES

Cote	Description
C-1	Ordonnance d'enquête (2023-06-07)
C-2	Ordonnance d'un procureur (2023-07-07)
C-3	Ordonnance pour désigner un autre procureur (2024-03-05)
	Portrait Régis Lavoie
C-4*	Constat de décès – Régis Lavoie
C-4.1*	Liste des médicaments – Régis Lavoie
C-5*	Examen externe – Régis Lavoie
C-6*	Toxicologie – Régis Lavoie
C-7*	Liste des médicaments – Régis Lavoie (<i>retiré, voir C-4.1</i>)
C-8*	Tomodensitométrie – Régis Lavoie
	Portrait Christopher Lavoie
C-9*	Constat de décès – Christopher Lavoie
C-10*	Examen externe et toxicologie – Christopher Lavoie
C-11*	Toxicologie – Christopher Lavoie
C-12*	Tomodensitométrie – Christopher Lavoie
	Événement
C-13	Carte d'appel CAUCA 2023-05-01 13h45 – Johnny Guérin

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance

Cote	Description
C-14	Carte d'appel CAUCA 2023-05-01 13h47 – Yvan Lavoie
C-15	Carte d'appel SQ 2023-05-01 13h51 – CAUCA
C-16	Relevé d'appel de Linda Simard
C-17	Audio 2023-05-01 13h44 – CAUCA – Johnny Guérin
C-17.1	Audio 2023-05-01 13h45 – Incendie Baie-Saint-Paul – Johnny Guérin
C-17.2*	Audio 2023-05-01 13h46 – CAUCA – Yvan Lavoie
C-17.3*	Audio 2023-05-01 13h47 – Incendie Baie-Saint-Paul – Yvan Lavoie
C-17.4*	Audio 2023-05-01 13h52 – CAUCA – Martin Guérin
C-17.5	Audio 2023-05-01 13h53 – Incendie Baie-Saint-Paul – Martin Guérin
C-17.6	Audio 2023-05-01 – Onde radio CAUCA
C-17.6.1	Engagement 7 – Liste des intervenants des ondes radio CAUCA
C-18	Carte satellite avec les informations unifiée
C-18.1	Carte satellite – Drone
C-18.2	Carte satellite – Équestre
C-18.3	Carte satellite – Garde côtière
C-18.4	Carte satellite – Hélicoptère SQ
C-18.5	Carte satellite – Marcher au sol
C-18.6	Carte satellite – Travail au sol

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance

Cote	Description
C-18.7	Carte satellite – Vue d'ensemble 14x8.5
C-18.8	Carte satellite – Vue d'ensemble 8.5x14
C-18.9	Carte satellite – Zone DLO
C-18.10	Carte – Localisation ARGO
C-18.11	Carte satellite – Localisation ARGO
C-18.12	Engagement #2 - Carte du secteur de l'accident (avec mesures)
C-19	Album photo – De l'hélicoptère des sauveteurs
C-19.1*	Album photo – Découverte du corps de Régis Lavoie (Vincent Arsenault)
C-20	Album photo – Découverte du casque
C-21*	Album photo 2023-05-03 – Découverte du corps – Régis Lavoie
C-21.1*	Album photo 2023-05-03 – Découverte du corps – Christopher Lavoie
C-22	Album photo 2023-05-04 – Scène
C-23	Album photo – Expertise de scènes – Vêtements
C-24*	Notes – Line Thibodeau – Examen de Régis Lavoie
C-25*	Notes – Line Thibodeau – Examen de Christopher Lavoie
C-26	Photo de l'ARGO de Kathy Lavoie
C-27	Album photo – Découverte de l'ARGO
C-28	Album photo – Inspection de l'ARGO

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance

Cote	Description
C-29	Album photo – Découverte du moteur de l'ARGO
C-30	Album photo – Moteur de l'ARGO
C-31	Manuel d'opération de l'ARGO (version anglaise)
C-31.1	Manuel d'opération de l'ARGO (version française)
C-32	Album photo – Linda Simard
C-33	Vidéos – Linda Simard
C-34	Album photo – Sylvain Girard
C-35	Vidéo 2023-05-01 – Cédric Châtigny
C-36	Album photo – Martin Guérin
C-36.1	Heures des photos de l'album photo – Martin Guérin
C-37	Vidéo 28sec – Catherine Tremblay
C-37.1	Vidéo 20sec – Catherine Tremblay
C-37.2	Photo – Catherine Tremblay
C-38	Déclaration Philippe Dorval
	Autres pièces
C-39	Engagement 8 – Directives opérationnelles sécuritaires du service d'incendie de Saint-Urbain en date du 2023-05-01
C-39.1	Engagement 8 – Directives opérationnelles sécuritaires en vigueur et mises en place depuis le 2023-05-01

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance

Cote	Description
C-40	Guide d'assignation des tâches – Programme Pompier P1 – École nationale des pompiers
C-41	Liste des présences – Pratiques mensuelles 2023 – Pompiers de Saint-Urbain
C-42	Registre des Directives opérationnelles sécuritaires du service d'incendie de Saint-Urbain
C-43	Rapport d'inspection de l'ARGO – M. Sylvio Dupont
C-44	Rapport d'expertise hydrométéorologique – Sinistre d'inondation à Baie-Saint-Paul le 1er mai 2023 – Philippe Bourdon
C-44.1	Cartes de la Rivière du Gouffre et données – Philippe Bourdon
C-44.2	Courriel de précisions – Philippe Bourdon
C-45	Vidéo du 2023-05-05 prise par le drone – CNESST
C-46	Rapport mondiale sur les noyades – Organisme mondiale de la Santé
C-47	Rapport d'expertise – Sauvetage région 02 – Thierry Gaudron
C-48	CV de Thierry Gaudron
C-49	Présentation – Maxime Nolet
C-50	Déclaration – Marylou Lavoie
C-51	Photo prise par les médias de la découverte d'un corps (Remise par M. Davy Lavoie)
C-52	Engagement #3 - Permis de rénovation et de construction - Yvan Lavoie et Linda Simard

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance

Cote	Description
C-52.1	Dossier de la demande du permis de la résidence d'Yvan Simard et Linda Simard_biffé
C-53	Plan joint à la déclaration de Sylvain Girard
C-53.1	Plan joint à la déclaration de Sylvain Girard (annoté)
C-54	Capture d'écran des appels sur le téléphone de Kathy Lavoie le 2023-05-01 avec son frère Régis Lavoie
C-54.1	Relevé téléphonique de Kathy Lavoie 2023-05-01
C-55	Carte d'appel CAUCA 2023-05-01 11h33 – Isabelle Bouchard
C-56	Déclaration Linda Simard 2024-04-17
C-57*	Rapport d'enquête CNESST 2024-03-28
C-58*	Engagement 11 – Capture d'écran des appels du cellulaire de Régis Lavoie
C-58.1	Engagement 12 – Relevé du téléphone cellulaire de M. Régis Lavoie – Partie 1
C-58.2	Engagement 12 – Relevé du téléphone cellulaire de M. Régis Lavoie – Partie 2
C-59	Entente intermunicipale de service relativement au service de sécurité incendie
C-60*	Engagement 9 – Relevé téléphonique de Cédric Chatigny du 1er mai
C-61	Entente de coordination pour la mise en œuvre et l'application du schéma de couverture de risques incendie
C-62	Schéma de couverture de risques en sécurité incendie

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance

Cote	Description
C-63	Engagement 10 – Capture d'écran du téléphone de Mme Linda Simard concernant un appel reçu à 12h02 le 1 ^{er} mai 2023
C-64	Garde côtière - Description de l'incident
C-65	Audio garde côtière 2023-05-01
C-66	Présentation - Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) - Partie 1
C-67	Présentation - Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) - Partie 2
C-68*	Plan particulier d'intervention en cas d'inondation et d'érosion des berges (Baie-St-Paul)
C-69	Plan de sécurité civile – St-Urbain_biffé
C-70	Engagement 14 – Règlement concernant la prévention et le combat des incendies
C-71	Engagement 14 – Règlement de zonage #151 – Chap. XI Protection du milieu riverain et hydrique des lacs et cours d'eau
C-71.1	Carte des zones inondables – St-Urbain
C-72	Avis technique – 5C rte 138
Recommandation	
C-73	Présentation Raynald Hawkins – Société de sauvetage
C-74	Sommaire – Politique québécoise de sécurité civile 2014-2024
C-75	Loi sur la sécurité civile, RLRQ c. S-2.3
C-76	Projet de loi numéro 50 – 43 ^e législature, 1 ^{ère} session

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance

Cote	Description
C-77	Plan directeur de l'eau de la zone hydrique Charlevoix-Montmorency – Chapitre 5 – Bassin versant de la rivière du Gouffre
C-77.1	Fiche municipale de Saint-Urbain
C-78	Cadre d'action de Sendai pour la réduction des risques de catastrophe 2015-2030
C-79	Fiche de présentation – RIISQ
C-80	Inondation causée par la rivière du gouffre le 1er mai 2023 – Portrait des aléas en cause – Comité expert interministériel en soutien au rétablissement et à la prise de décision en aménagement du territoire
C-80.1	Inondation causée par la rivière du gouffre le 1er mai 2023 – Portrait des conséquences – Comité expert interministériel en soutien au rétablissement et à la prise de décision en aménagement du territoire
C-80.2	Inondation causée par la rivière du gouffre le 1er mai 2023 – Recommandations – Comité expert interministériel en soutien au rétablissement et à la prise de décision en aménagement du territoire
C-81	Plan de protection du territoire face aux inondations
C-81.1	Napperon – Plan de protection du territoire face aux inondations
C-81.2	Bilan 2022-2023 - Plan de protection du territoire face aux inondations
C-81.3	Napperon du Bilan 2022-2023
C-82	Bilan des travaux dans le domaine de la planification en sécurité incendie (2000-2024)

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance

Cote	Description
C-83	Modèle d'entente relative à l'établissement d'un plan d'entraide intermunicipale en matière de sécurité civile – Interaide
C-83.1	Prospectus – Interaide
C-83.2	Communiqué de presse – Interaide
C-84	Présentation – Fédération Québécoise des Intervenants en Sécurité Incendie
C-85	Présentation de Marc Morin – ministère de la Sécurité publique
C-86	Présentation de Thomas Poirier-Blanchet – Organisation de la sécurité civile du Québec
C-87	Présentation – Organisme de bassins versants
C-88	Présentation de Maxime Boivin et Thomas Buffin-Bélanger – Réseau inondations intersectoriel du Québec
C-89	Présentation de Westley Grenon - SIFA
C-90	Présentation d'Audrey Lavoie – Direction principale de l'expertise hydrique (MELCCFP)
C-91	Présentation de Mathieu Marchand – Direction régionale (MELCCFP)
C-92	Présentation de Me Sylvain Lepage – Fédération québécoise des municipalités (FQM)
C-92.1	Extrait du procès-verbal concernant les mesures d'urgence – FQM
C-92.2	Mémoire de la FQM concernant le projet de loi 50

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance

Cote	Description
C-93	Présentation du Comité expert interministériel en soutien au rétablissement et à la prise de décision en aménagement du territoire
C-93.1	Engagement 20 – Tableau des montants relatifs au dédommagement octroyé via le Programme général d’assistance financière (3 juin 2024)
C-94	Présentation de Karine Horvath – MRC de Charlevoix
C-94.1	Bilan en sécurité incendie (2000-2024) – MRC de Charlevoix
C-95	Présentation de Guillaume Durand - Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH)
C-96	Présentation de Marc-André Pâlin – Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ)
C-97	Présentation de l’Association des gestionnaires en sécurité incendie et civile du Québec (AGSICQ)
C-98	Présentation de Marylène Giroux – Direction générale du contrôle environnemental de la Capitale-Nationale, de la Chaudière-Appalaches, de l’expertise en contrôle et de la coordination des urgences (MELCCFP)
C-99	Présentation de Francis Rolland – Institut de protection contre les incendies du Québec (IPIQ)
C-100	Présentation de Stephen Valade – École nationale des pompiers du Québec (ENPQ)
C-101	Présentation de Julie Gasse – Institut maritime du Québec – Centre de formation aux mesures d’urgence
C-102	Présentation de l’Union des municipalités du Québec (UMQ)
C-102.1	Mémoire de l’UMQ concernant le projet de loi 67
C-103	Engagement 16 – Courriel de la direction régionale en sécurité civile (2023-04-28)

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d’une ordonnance

Cote	Description
C-103.1	Engagement 16 – Bulletin Vigilance (2023-04-28)
C-104	Engagement 18 – Schéma d’aménagement et de développement, Chapitre 13 – MRC de Charlevoix
C-104.1	Engagement 18 – Schéma d’aménagement et de développement, Chapitre 17.5 – MRC de Charlevoix
C-105	Engagement 19 – Plan d’urbanisme de la municipalité de St-Urbain
C-106	Préparer la réponse aux sinistres – Guide à l’intention du milieu municipal pour l’établissement d’une préparation adaptée aux inondations
C-107	Présentation de Caroline Robert (MELCCFP) – Précisions relatives à l’évolution du cadre législatif et réglementaire à l’égard des milieux hydriques (<i>sous embargo jusqu’au témoignage</i>)
C-108	Lettre de Mme Katia Petit - Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation (<i>à venir</i>)
C-109	Courriel de Mme Nancy-Sonia Trudelle - Ministère de l’Éducation (<i>à venir</i>)
C-110	Présentation de Lynn Delisle (MSP)- Sécurité incendie - Planifier et optimiser à l’échelle globale (<i>sous embargo jusqu’au témoignage</i>)

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d’une ordonnance